

现代汉语“了₁”和“了₂”的时间义及其出现条件研究考察

朴珉娥*

<目 录>

1. 引言
2. 动态助词“了₁”的时间义及其出现条件
 - 2.1 在体范畴里, “了₁”的时间义
 - 2.2 在时态范畴里, “了₁”的时间义
 - 2.3 “了₁”的出现条件
3. 语气词“了₂”的时间义及其出现条件
 - 3.1 “了₂”的时间义
 - 3.2 “了₂”的出现条件
4. “了₁-了₂”结构的时间义及其出现条件
 - 4.1 “了₁-了₂”结构的时间义
 - 4.2 “了₁-了₂”结构的出现条件
5. 结论

1. 引言

学界通常把现代汉语的动态助词“了”分成动态助词“了₁”和语气词“了₂”¹⁾:前者紧跟在动词后边,表示把事件看作一个不可分解的整体;而后者则出现在句末,表示新情况的出现或即将出现变化。正如图(1)所示,有些动词短语既可以跟“了₁”结合,也可以跟“了₂”结合,它们甚至还可以出现在“了₁-了₂”结构中。值得注意的是,例(1)中各个句子的语义虽十分相似,但并不是完全相同。例如:

* 北京大学 中国语言文学系 博士研究生。

1) 对于助词“了”的分类问题,目前尚有争论,但是本文按照传统的二分法来进行讨论。

- (1) a. 他们都已经结了₁婚, 你怎么还放不下他们呢。(自拟)
 b. 他们都已经结婚了₂, 你怎么还放不下他们呢。
 c. 他们都已经结了₁婚了₂, 你怎么还放不下他们呢。

除了语义上的差异之外, 它们在出现条件上也有所不同。正如例(2)所示, 当动词“看”跟动量词“一次”结合时, 只有例(2a)才能成立。例如:

- (2) a. 这本书(只)看了₁一次, 但还想再看。(自拟)
 b. *这本书(只)看一次了₂, 但还想再看。
 c. *这本书(只)看了₁一次了₂, 但还想再看。

但是, 如果我们把“一次”换成“好多次”, 那么除了例(3a)之外, 例(3c)也能成立。例如:

- (3) a. 这本书看了₁好多次, 但还想再看。(自拟)
 b. *这本书看好多次了₂, 但还想再看。
 c. 这本书看了₁好多次了₂, 但还想再看。

本文将通过分别考察“了₁”、“了₂”和“了₁-了₂”结构的时间义及其语法功能, 从而揭示助词“了”的出现条件。再以此为参考, 最终找到一个比较合理、全面的方法来解释例(1)的不同时间含义。

2. 动态助词“了₁”的时间义及其出现条件

我们在讨论动态助词“了₁”时持以下的看法: (一) 在“体”(aspect) 范畴方面, 它表示一个整体事件; (二) 在“时态”(tense) 范畴方面, 它表示先时义。

下面, 我们将对这两个看法进行实例检验。

2.1 在体范畴里, “了₁”的时间义

Comrie (1976:12,16-17) 指出, “完整体”(perfective aspect) 是相对于“非完整体”(imperfective aspect) 而言的, 指说话人是从外部观察某个事件, 并把它看作一个不可分解的整体。也就是说, 一旦完整体标记出现, 句子便表达一个完整的事件。Smith (1997:66) 也同意这种看法, 并进一步提出了如下完整体图示(4)。

(4) 完整体图式: I F (Smith 1997)

//////////

现代汉语的动态助词“了₁”也是典型的完整体标记, 因为它通常用来表示事件的“整体性”(holisticity)。戴耀晶(1997:41-42)指出: 每个事件都会占据一定的时间长度, 并且时间轴的每一点上事件的表现形式都不同, 它会不断变化直到终点, 此类事件在逻辑上是可以分解的, 但是当句子中出现“了₁”时, 该事件就不再是可以分解的整体了。

比如, 例(5)的“看一场电影”是由起点“I”、终点“F”和一个持续阶段构成的。虽然在逻辑上它可以分解为起始时段、持续时段和终结时段, 但它跟“了₁”结合以后, 就不能再分解了。在[图1]中, 画有斜线的部分是指“了₁”的覆盖面。

(5) 我们看了₁一场电影, 就开始谈恋爱了₂。(自拟)

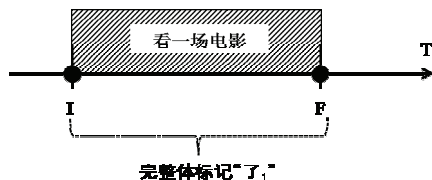


图1 例(5)的内部时间结构

更有趣的是, 在例(6)中, “了₁”的整体性更加明显。也就是说, 例(6)是由两个事件构成的, 即“写第一封信”和“写第二封信”。但是, 一旦“了₁”出现, 那么

它们就变成一个不可分割的整体事件了。如(图2)所示：

(6) 她亲笔给儿童艺术剧院一连写了_I两封信。(CCL语料库) 2)3)

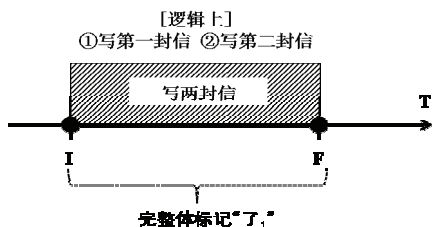


图2 例 (6) 的内部时间结构

总之，不管动词短语的内部时间结构在逻辑上能否分割，如果动态助词“了_I”出现，那么它不再是可以分解的事件了。

2.2 在时态范畴里，“了_I”的时间义

在上一节中，我们已经提到现代汉语的动态助词“了_I”在体范畴里具有完整体标记的功能。那么，在时态范畴上它具有哪些语法功能呢？张泰源（1988）、李恩洙（2003）等指出，“了_I”通常表示某个情状的事件时间先于参照时间的先时义，但值得注意的是这一情状不但可以出现在过去事件句，而且也可以出现在现在事件句，甚至它还可以出现在将来事件句，因此他们把“了_I”的时间特征定性为“相对的前方向性”（relative anteriority）。我们也认为，“了_I”的时态用法相当于“先时标记”（anterior markers）。

下面，我们将具体地解释一下“了_I”作为先时标记，在每个句子中起着怎样的作用。为了方便起见，我们把句子分成“单一事件句”和“复杂事件句”两种，分别进行讨论。

www.kci.go.kr

2) http://ccl.pku.edu.cn:8080/ccl_corpus/index.jsp

3) 下文的例子，除非特别表明，一般都取自CCL语料库。

2.2.1 单一事件句

赵元任 (2005 : 356-357) 指出, 在单一事件句里“了₁”一般被翻译成过去时。例如 :

- (7) 我教了₁四十年的书。(赵元任 2005)
“I taught for 40 years.”

戴耀晶 (1994 : 115) 也认为, 如果“了₁”出现在像例 (8) 那样的单一事件句里, 一般表示一种过去事件。例如 :

- (8) a. 这里出了₁什么事? (戴耀晶 1994)
b. 公安局逮捕了₁会计科长。
c. 张妈在家里请了₁一桌客人。

我们可以用两个不同的方法来证明这一观点。首先, 根据戴耀晶 (1994 : 115) 的理论, 我们可以给这些句子加上明确的表示过去或将来时间的词语, 看看句子是否仍然成立, 以及句子的时间义是否会发生变化。正如例 (9) 所示, 表示过去的时间性词语与“了₁”搭配时, 语义上都吻合, 句子也成立, 所表达的时间义仍然是过去时。例如 :

- (9) a. 刚才这里出了₁什么事? (戴耀晶 1994)
b. 前两天, 公安局逮捕了₁会计科长。
c. 张妈上次在家里请了₁一桌客人。

与此相反, 像例 (10) 那样, 表示将来的时间性词语一般不能跟“了₁”搭配使用。由此, 我们可以证明“了₁”出现在单一事件句中时, 都表示过去时。例如 :

- (10) a. *等会儿这里出了₁什么事? (戴耀晶 1994)
b. *后天, 公安局逮捕了₁会计科长。
c. *张妈下次在家里请了₁一桌客人。

其次，我们可以分析“了_i”句能否换成表示过去事件的语法结构。根据袁毓林（2003a：12）的理论，不包含“会、要、着”等时体标记的“（是）…的”结构表示“已然义”，即它可以表示过去完成和过去实现。因此，在“会、要、着”等时体标记没有出现的情况下，我们可以把“了_i”转换成“（是）…的”结构，这时候它的时间义仍然是过去时，试比较例（11）和例（12）。

- (11) a. 瓦特发明了_i蒸汽机。（袁毓林 2003a）
 b. 我昨天碰到了_i小王。
 c. 我妈前天去了_i姐姐家。
 d. 李平今年考上了_i大学。
- (12) a. 瓦特发明蒸汽机的。（袁毓林 2003a）
 b. 我昨天碰到小王的。
 c. 我妈前天去姐姐家的。
 d. 李平今年考上大学的。

通过以上的观察，我们可以发现，当“了_i”出现在单一事件句时，通常表示过去时。但是，我们不能过早地断定“了_i”就是“过去时标记”（past tense markers）。因为“了_i”出现在复杂事件句时，会体现出与过去时标记不一样的情况。

2.2.2 复杂事件句

有不少学者因为“了_i”可以出现在将来事件，就误以为它不是时态标记，而只是体标记。比如，戴耀晶（1994：116）指出：

“了_i”通常只用于表示过去事件的句子里，而不用表示将来事件的句子里，至少在单一事件句中是如此。如果“了_i”的用法仅限于此，那么不妨说“了_i”是过去时标记。但问题的复杂性在于现代汉语的语言事实中，“了_i”还可以出现在表示将来意义的句子里，这就需要作出进一步的解释。

戴耀晶（1997：50）又主张“了_i”还可以用在表示将来事件的句子里，这是他把“了_i”视为体标记而非时态标记的主要论据之一。例如：

- (13) a. 我明天下了₁课给你打电话。(戴耀晶 1994)
 b. 放了₁假我想到杭州去一趟。
 c. 到了₁北京别忘记去看望二姨。
 d. 你大学毕业了₁业以后怎么办?

但是, 张济卿(1998: 17)指出, 有人误以为“了₁”并不是过去式, 因为它也可用于将来事件, 如在例(14)中“下课”便是尚未发生的事, 但这种看法实际上是把“相对时”(relative tense)看成了“绝对时”(absolute tense)。

- (14) 明天下了₁课, 你去一趟。(自拟)
 a. [事件A] 下课 : 相对先时(参照时间: 去一趟)
 b. [事件B] 去一趟 : 绝对将来时(参照时间: 说话时间)

那么, 绝对时和相对时之间区分在哪里? 按照参照时间的性质, 我们可以把时态分成绝对时和相对时: 前者以说话时间为参照时间, 把时间分成“过去时”(past)、“现在时”(present)和“将来时”(future); 而后者则以另外的事件时间为参照时间, 把时间分成“先时”(anterior)、“同时”(simultaneous)和“后时”(posterior)。但值得注意的是, 我们不能把绝对时和相对时分开讨论, 因为严格地说, 绝对时也包含于相对时的范围内。Comrie(1985: 64-65)指出, 对相对时来说, 说话时间只不过是它的“可能参照时间”(possible reference points)之一而已。换言之, 相对时的可能参照时间有很多。其中, 当说话时间被选为参照时间的时候, 我们把它看作以说话时间为参照时间的绝对时。相反, 当其他事件发生的时间被选为参照时间的时候, 我们又把它看作以另外的事件时间为参照时间的相对时。由于相对时是绝对时的上位概念, 因而下面我们将以相对时为基本出发点进行讨论。

通过以上的讨论, 我们可以把例(14)解释为如下: (一)“去一趟[事件B]”以说话时间为参照时间, 表示该动作行为还没发生的“绝对将来时”; (二)“下课[事件A]”又以“去一趟[事件B]”为参照时间, 表示该动作行为已经发生的“相对先时”。因为“了₁”不是过去时标记, 而是先时标记, 所以它可以出现在动词“下”的后

边,并表示“下课”的动作行为在“去一趟”这个参照时间,已经发生、实现。

有趣的是,像英语的“-ed”那样,典型的先时标记通常可以出现在所有的句子里。这是因为,先时标记的语法化程度相当的高,基本上不会受到语义上的限制。但是,正如例(15)、(16)所示,“状态类”(state)、“活动类”(activity)动词通常不能通过跟“了_i”的结合来表示先时义。它们只有在过去时间副词、过去时间名词的帮助下,才可以表示先时义。例如:

- (15) a. 我是大学生。(自拟)
 b. *我是了_i大学生。
 c. 二十多年前我也是大学生。
 (16) a. 他在房间里读书。(自拟)
 b. *他在房间里读了_i书。
 c. 他昨天在房间里读书。

但值得注意的是,能跟“了_i”结合的状态类、活动类动词其实并不少。下面[表1]是我们从CCL语料库里抽出的1069条例子,它们的表达式为:了_i\$3书。据此,我们可以发现:除了“达成类”(achievement)、“完结类”(accomplishment)动词之外,状态类和活动类动词也能跟“了_i”搭配使用⁴⁾。

	状态类	活动类	达成类	完成类	瞬间活动类 ⁵⁾
次数	15次	43次	817次	194次	0次
百分比	1.4%	4.02%	76.43%	18.15%	0.0%

表1. 情状类型跟“了_i”的搭配关系(具体宾语)

不仅如此,如果宾语是抽象名词,那么能跟“了_i”结合的状态类、活动类动词也明显增加。下面[表2]是从CCL语料库中搜集的3321条例子,它们的表达式为:了_i\$3发展。

4) 关于“情状类型”(situation types), 详见Xiao & McEnery (2004)。

5) 在宾语“书”的影响下, 连一个“瞬间活动类动词”(semelfactive)的例子也没有出现。但这并不意味着“了_i”不能跟瞬间活动类动词搭配使用。在另外的表达式中, 我们不难发现有关例子。

例: a. 他一连敲了_i几下。(CCL语料库)

b. 又轻轻跳了_i下去。

	状态类	活动类	达成类	完成类	瞬间活动类
次数	1138次	210次	1970次	3次	0次
百分比	34.27%	6.32%	59.32%	0.09%	0.0%

表2. 情状类型跟“了₁”的搭配关系 (抽象宾语)

如上所述, 现代汉语的“了₁”本来是一个典型的完整体标记。因为在自然语言中, 完整体标记都明显倾向于跟带有“终点”的情状搭配使用, 所以“了₁”也基本上不能跟没有终点的状态类、活动类动词结合。但是, 从以上的数据可以看出: 本来不能跟状态类、活动类结合的“了₁”逐渐开始打破了这一限制。〔表1〕、〔表2〕都可以证明这一事实。由此可见, “了₁”一直处于走向先时标记的语法化过程之中, 这是一个不可否认的事实。因此, 为了更加明确地表达“了₁”的时态用法, 我们将把它叫做“准先时标记”(semi-anterior markers)。

2.3 “了₁”的出现条件

在进一步讨论之前, 我们先把研究对象限制在动词短语 (即“动词+宾语”) 上。这是因为, 如果我们只考虑动词, 那么很难严格地将“了₁”和“了₂”区分开来。下面, 我们将专门分析讨论“了₁”的出现条件。为了论述方便, 我们将把宾语分成“真宾语”和“准宾语”两种, 分别讨论。

2.3.1 “动词+了₁+真宾语”句式

真宾语通常出现在及物动词后边, 它有时是由光杆名词充当的, 有时是由数词、量词和名词组合而成。值得注意的是, 例 (17) 的动词短语“是学生、爱他、推车”都不能跟“了₁”共现。例如:

- (17) a. *张三是了₁学生。
 b. *我爱了₁他。

c. *李四推了₁车。

与此相反，例（18）的动词短语“看一场电影、忘记时间、到达一个阶段”都能跟“了₁”同时出现。例如：

- (18) a. 我们看了₁一场电影，开始谈恋爱了₂。（自拟）
 b. 他忘记₁了₁时间，结果误了₁火车。
 c. 这种斗争现在到达₁了₁一个阶段。

例（17）和例（18）的根本区别在于：前者的动词短语不具有“终点”；而后者的则有。如果我们把有终点的成分用“[+F（终点）]值”来表示，那么例（17）和例（18）的动词和宾语分别具有如下[±F]值关系。例如：

- (17) 'a. *张三_{是(-F)}了₁学生_(-F)。
 b. *我爱_(-F)了₁他_(-F)。
 c. *李四推_(-F)了₁车_(-F)。
 (18) 'a. 我们看_(-F)了₁一场电影_(+F)，开始谈恋爱了₂。
 b. 他忘记_(+F)了₁时间_(-F)，结果误了₁火车。
 c. 这种斗争现在到达_(+F)了₁一个阶段_(+F)。

通过以上的讨论，我们可以得出如下[表3]的结果。有趣的是，这些[+F]值不管是由动词提供还是由宾语提供，只要具备一个，整个动词短语便都具有[+F]值。值得注意的是，能否跟“了₁”共现主要取决于动词短语是否有[+F]值。

	动词	宾语	动词短语	能否跟“了 ₁ ”共现
例(17)	[-F]	[-F]	[-F]	否
例(18a)	[-F]	[+F]	[+F]	能
例 (18b)	[+F]	[-F]	[+F]	能
例 (18c)	[+F]	[+F]	[+F]	能

表3 “[±F]值”跟“了₁”的相关关系

2.3.2 “动词/形容词+了₁+准宾语”句式

根据朱德熙 (1982/2007 : 116) , 我们可以把准宾语分成动量宾语、时量宾语和数量宾语 : (一) 动量宾语是指由动量词充任的表示动作次数的宾语 ; (二) 时量宾语是指由表示时量的数量词或数量名结构充任的宾语 ; (三) 数量宾语是指跟在形容词述语后边由度量词、不定量词以及“很多、不少、多少”等充任的宾语。有趣的是, 因为这些准宾语都用来担任提供终点的角色, 所以它们都具有 [+F] 值。由此, 我们可以推测 : 当准宾语跟“了₁”同时出现时, 句子都能成立。例如 :

(19) 动词+动量宾语

- a. 这本书(只)看_(-F)了₁一次_(+F), 但还想再看。(自拟)
b. 这本书看_(-F)了₁好多次_(+F), 但还想再看。

(20) 动词+时量宾语

- a. 五十公里的路程, 整整走_(-F)了₁五个小时_(+F)。
b. 在北京的四天中, 王书记只睡_(-F)了₁四个小时_(+F), 回海兴后人都瘦了₁一圈。

(21) 形容词+数量宾语

- a. 这时, 朱大姐的头发也稍稍长_(-F)了₁一点_(+F)。
b. 第二天一起床, 他发现裤子短_(-F)了₁三十厘米_(+F)。

可见, 动词短语的(±F)值在“了₁”能否出现的问题上起着十分关键的作用。

3. 语气词“了₂”的时间义及其出现条件

不少学者都指出, 现代汉语的语气词“了₂”表示以下两种不同的时间义 :

(一) 新情况已经出现 ; (二) 即将开始变化。下面, 我们将对其一一进行探讨。

3.1 “了₂”的时间义

首先，吕叔湘（2008：351-358）、朱德熙（2007：209）、金立鑫（2003）等认为，“了₂”用在句末，主要表示新情况的出现。也就是说，在例（22）中，说话人通过“了₂”来强调“本来没有下雨，但是现在开始下雨了”和“本来门关着，但是现在那个门已经开了”。例如：

- (22) a. 下雨了₂。（原来没有下）（朱德熙 1982/2007）
 b. 门开了₂。（原来关着）

其次，吕叔湘（2008：351-358）指出，“了₂”也可以表示即将出现的变化。陈前瑞（2008）认为，在例（23）、（24）中，“了₂”表示情状都发生在将来时间，或者说“了₂”用于将来时间的事件中。也就是说，例（23）、（24）都表示以说话时间为参照时间，动作行为虽然还未发生，但说话人预测该动作行为在很短的时间内便会出现。例如：

- (23) 他们要来了₂。/水快开了₂。/衣服快穿破了₂。（陈前瑞 2008）
 (24) a. 来了₂！来了₂！（我这就来了）（陈前瑞 2008）
 b. 休息了₂！（可以休息了，该休息了）

值得注意的是，如果我们只考虑例（23），那么可能会误以为它们的将来义是由“要、快”带来的，“了₂”本身并不能单独表示将来义。但是，通过例（24）可以知道即使没有“要、快”，“了₂”也可以单独表示将来义。

此外，我们还可以认为，“了₂”的命义也是由它的将来义引申而来的。也就是说，在例（25）中，“吃饭了₂”表示以说话时间为参照时间，“吃饭”的动作行为虽然还未发生，但说话人劝听话人尽快去吃饭。例如：

- (25) 出去提饭桶的龙光华，在牢门口大声喊道：“同志们，吃饭了₂！”

可见，“了₂”的不同时间义或多或少都跟“现在”密切相关。也就是说，不管动

作行为已经发生还是尚未发生，“了₂”的出现都会使动作行为跟说话时间的关系变得更加接近。

那么，剩下的问题是：在一个句子中，我们应该怎样判断“了₂”表示新情况的出现还是即将出现变化。我们只能通过时间性词语或语境来辨别出“了₂”的时间义。例如，例（26）的“了₂”都跟表示动作行为已经实现的时间副词“已经、终于”同时出现，因此它们都表示以说话时间为参照时间，（跟过去不同的）新的情况已经出现的意思。例如：

- (26) a. 现在，她已经能够自己单独看书了₂，只不过是非常吃力。
 b. 已经开始看书了₂。
 c. 我们终于到达目的地了₂。
 d. 几乎每天都在加班，今天终于可以看书了₂。

相反，例（27）的“了₂”都是跟表示动作行为还没发生的时间名词“明天”或助动词“该、要”等同时出现，因此它们都表示以说话时间为参照时间，动作行为虽然还没发生，但说话人预测即将会出现变化。例如：

- (27) a. 好啦，明天开始真的认真看书了₂。
 b. 都早上9点了₂，该看书了₂！
 c. 你出去吧，我要看书了₂。

总之，“了₂”的时间义与说话时间有着极其密切的关系：它们既可以表示现在新情况已经出现，也可以表示虽然现在还没开始，但很快将会发生变化。

3.2 “了₂”的出现条件

“了₂”的出现条件十分简单。它与宾语的“量变”（quantitative change）有关。在本文中，所谓“量变”是指在数量、时量、动量上的变化。我们将把有量变的成分记为“[+Q（量变）]值”。

3.2.1 “动词+真宾语+了₂”句式

当真宾语不具有[+Q]值时，句子都能成立，如例（28）所示：

- (28) a. 大家都开始认认真真看书_[-Q]了₂。
 b. 我们终于到达目的地_[-Q]了₂。

相反，如果真宾语具有[+Q]值，那么句子都不成立了。例如：

- (29) a. *大家都开始认认真真看两本书_[+Q]了₂。
 b. *我们终于到达两个目的地_[+Q]了₂。

我们认为，这都是因为两者的语义着重点不同所造成的结果。上文说过，“了₂”表示新情况的出现或即将出现变化。据此，我们可以推测：“了₂”只能强调有没有变化（即“ $\neg p \rightarrow p$ ”或“ $p \rightarrow \neg p$ ”）。但是，如果像例（29）那样宾语本身包含有量的变化，那么它们所强调的不是有没有变化，而是变化有多少。因为两者的着重点截然不同，所以例（29）不能成立。相反，正如例（28）所示，如果宾语没有量的变化，那么这就意味着它们没有强调变化有多少。由于例（28）并不存在任何语义上的矛盾，因而它们都能跟“了₂”同时出现。

通过以上的观察，我们可以得出如下[表4]的结果：

	宾语	能否跟“了 ₂ ”共现
例（28）	[-Q]	能
例（29）	[+Q]	否

表4 宾语的“[+Q]值”跟“了₂”的相关关系

3.2.2 “动词/形容词+准宾语+了₂”句式

除了由“数+量+名”构成的真宾语之外，大部分的准宾语都具有[+Q]值。因此，它们通常都不能跟“了₂”同时出现。例如：

- (30) 动词+动量宾语
- a. *这本书(只)看一次_[+Q]了₂, 但还想再看。
 - b. *这本书看好多次_[+Q]了₂, 但还想再看。
- (31) 动词+时量宾语
- a. *有98名按计划完成了₁训练任务, 平均每个飞行员飞16小时25分_[+Q]了₂。
 - b. *为拍一个30秒广告共花九个半小时_[+Q]了₂。
- (32) 形容词+数量宾语
- a. *我突然高一尺多_[+Q]了₂。
 - b. *自我感觉好不少_[+Q]了₂。

例(30)的动量词“一次、好多次”都强调动作行为出现了多少次, 例(31)的“16小时25分、九个半小时”也强调动作行为持续了多久, 最后例(32)的“一尺多、不少”也分别强调“高”和“好”的程度。由于它们跟变化的量幅有密切的关系, 因而这些[+Q]值不允许与“了₂”共现。

四. “了₁-了₂”结构的时间义及其出现条件

4.1 “了₁-了₂”结构的时间义

我们认为, 当“了₁”跟“了₂”同时出现时, “了₂”不仅仅表示该动作行为或结果状态与“现在”有关, 还具有把过去发生的动作行为或结果状态都拉到“现在”的功能。拿例(33)作为例子。首先, 作为准先时标记, “了₁”把动作行为“看好多次”放在参照时间的前边, 表示先时义。因为例(33)没有出现任何时间副词, 所以它的参照时间应该是“现在”。正如[图3]所示, “看了₁好多次”表示: 以说话时间为参照, “看好多次”这一动作行为已经发生。有趣的是, “看了₁好多次”的后续出现的事件, 不管是不再发生还是仍然会发生, 但都被看作是另外一个事件。

(33) 这本书看了₁好多次。

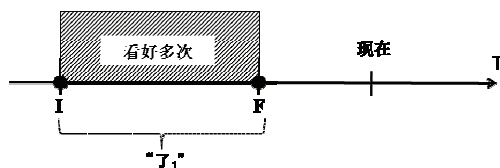


图3 例 (33) 的内部时间结构

其次，在例 (33) '中，语气词“了₂”像[图4]那样，通常把“看了₁好多次”的终点拉到现在。因此，例 (33) '表达的意思是：“看好多次”这一动作行为从过去一直持续到现在。

(33) '这本书看了₁好多次了₂。

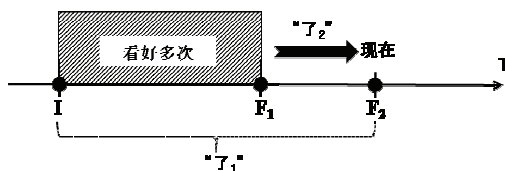
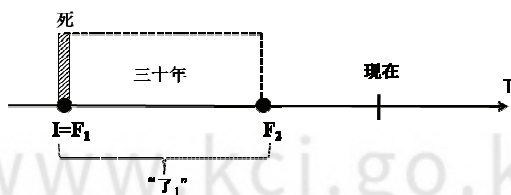


图4 例 (33) '的内部时间结构

如果动词本身没有持续阶段，那么动作行为结束之后出现的结果状态在“了₁-了₂”结构的帮助下可以持续到现在。比如，因为例 (34) 的动词“死”没有持续阶段，所以后续出现的时量词“三十年”表示动作行为结束之后出现的结果状态持续的时间段，如[图5]所示：

(34) 那位健壮的年轻棒球手已经死了₁三十年。



[图5 例 (34) 的内部时间结构]

但是，当例（34）的后边出现语气词“了₂”时，它像〔图6〕那样，通常把“死了₁三十年”的终点拉到现在。因此，例（34）’表达的意思是：那位棒球手过去已经死了，并且从他死的那个时刻到现在已经过了三十年了。

（34）’那位健壮的年轻棒球手已经死了₁三十年了₂。

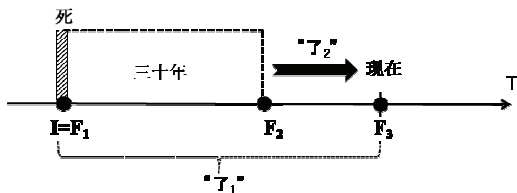


图6 例（34）’的内部时间结构

综上所述，“了₁-了₂”结构表示动作行为或结果状态都持续到现在。因此，即使在例（33）’和例（34）’后边加上一个跟现在有关的后续句，句子也仍然可以成立。例如：

（35）这本书看了₁好多次了₂，但我可能还会看下去。

（36）那位健壮的年轻棒球手已经死了₁三十年了₂，我们每年5月都会去悼念他，以后也会继续下去。

4.2 “了₁-了₂”结构的出现条件

我们认为，“了₁-了₂”结构可以具有以下两种不同的时间义：（甲义）动作行为或结果状态从过去一直持续到现在，简称“持续性”；（乙义）说话人不但强调动作行为已经发生，而且也强调这是跟过去不同的新情况，简称“新情况义”。如果“了₁-了₂”结构表示“甲义”（即“持续性”），那么它的出现条件与“持续性（durative）”密切相关。为了方便起见，我们将把能持续的成分记为“〔+D（持续）〕值”。相反，如果“了₁-了₂”结构表示“乙义”（即“新情况义”），那么它的出现条件跟“动词-宾语”的紧密性有关。下面，我们详细地分析一下上述的问题。

4.2.1 当“了₁-了₂”结构表示“甲义”时

因为“甲义”跟动作行为（或结果状态）的持续阶段有关，所以这时候宾语通常是由表示持续义的准宾语来充当的。首先，当准宾语具有〔+D〕值时，大部分句子都表示动作行为从过去一直持续到现在的意义。例如：

- (37) a. 这个决议写_(+D)了₁一年多_(+D)了₂。
 b. 这本书翻来覆去地看_(+D)了₁很久_(+D)了₂。
 c. 我已经等_(+D)了₁两天_(+D)了₂。

但是，不是所有的句子都可以表示动作行为的持续。换言之，有些句子可能会表示结果状态的持续。例如：

- (38) a. 现在他死_(-D)了₁十七年_(+D)了₂。
 b. 怎么到了_(-D)肝硬化腹水才来看病，这病至少得_(-D)了₁一年多_(+D)了₂。
 c. 他们已经来_(-D)了₁好久_(+D)了₂。

例（37）跟例（38）的主要差异就在于：前者的动词都具有〔+D〕值；而后的动词则没有。也就是说，由于诸如“死”之类的动词都没有〔+D〕值，因而当它们出现在“了₁-了₂”结构时，都表示“虽然动作行为过去已经发生，但因为动作本身不能持续，所以只有动作行为结束以后出现的结果状态才持续到现在的”意思。

其次，当准宾语没有〔+D〕值时，不管动词有没有〔+D〕值，句子都不成立。例如：

- (39) a. *他回头看_(+D)了₁一次_(-D)了₂。
 b. *两个人互相只看_(+D)了₁一会儿_(-D)了₂。
 (40) a. *现在他死_(-D)了₁一下_(-D)了₂。
 b. *张磊早只到_(-D)了₁一会儿_(-D)了₂。

这是因为，当“了₁-了₂”结构表示“甲义”时，不但告诉听话人该动作行为或结果状态从过去一直持续到现在的，而且也强调它们持续的时间比较长。因为例（39）

和例(40)的准宾语“一次、一会儿、一下”都表示时间比较短,所以句子都不成立。

但值得注意的是,准宾语的[+D]值不是绝对的,而是相对的。也就是说,准宾语的[+D]值是由说话人的主观评价所决定的。比如,例(41)和例(42)的准宾语“不多、不久”从客观的角度看,或多或少都具有一定的时间长度。因此,我们应该把它们记为[+D]值。但从主观的角度看,它们都表示动作行为或结果状态比说话人想象的要短得多。由此,我们可以把这些准宾语一律看做[-D]值,因而这些句子也就都能不成立。例如:

- (41) a. *我看_(+D)了₁不多_(-D)了₂。
 b. *我们在汀州住_(+D)了₁不久_(-D)了₂。
 (42) a. *雪花落_(-D)了₁不多_(-D)了₂。
 b. *丈夫死_(-D)了₁不久_(-D)了₂, 禾又得了₁糖尿病。

通过以上的讨论,我们可以得出如下[表5]的结果。

	动词	准宾语	能否跟“了 ₁ -了 ₂ ”共现	时间义
例(37)	[+D]	[+D]	能	动作行为持续到现在
例(38)	[-D]	[+D]	能	结果状态持续到现在
例(39)	[+D]	[-D]	否	-
例(40)	[-D]	[-D]	否	-

表5 准宾语的“[±D]值”跟“了₁-了₂”结构的相关关系

由此可见,当“了₁-了₂”结构表示“甲义”时,宾语的[±D]值决定句子能否成立,而动词的[±D]值则决定持续的对象。

4.2.2 当“了₁-了₂”结构表示“乙义”时

上文说过,在大多数情况下,“了₁-了₂”结构通常表示过去发生的动作行为或结果状态持续到现在。因此,只有宾语具有[+D]值时,句子才能成立。但有趣的是,正如例(43)、(44)所示,有些“了₁-了₂”结构的宾语成分虽然没有[+D]

值，但句子也仍然可以成立。例如：

- (43) a. 他们都已经结了₁婚_(-D)了₂，你怎么还放不下他们呢。
 b. 孙长江拿着月饼去看老人，老太太流着泪说：“长江，我可沾了₁你的光_(-D)了₂。”
 c. 他差不多已圆了₁他的梦_(-D)了₂。
- (44) a. 当然，这已成了₁往事_(-D)了₂。
 b. 不管怎样，他是做了₁傻瓜_(-D)了₂。
 c. 国家富强也有了₁希望_(-D)了₂。

因为例(43)、(44)的宾语都跟动作行为或结果状态的持续没有关系，所以它们无法表示动作行为或结果状态持续了多久。我们认为，当这些动词短语出现在“了₁-了₂”结构时，它们所表示的时间义只不过是把“了₁”和“了₂”的时间义拼合起来而已。为了便于理解，我们拿例(43a)作为例子。正如[图7]所示，“结了₁婚了₂”是由“结了₁婚”和“结婚了₂”结合而成的。首先，动态助词“了₁”不但在体范畴里把“结婚”看做一个不可分解的整体，而且也在时态范畴里表示以说话时间为参照，“结婚”这一动作行为已经发生、实现。有趣的是，说话人从不考虑在说话时间之前他们的关系如何，以后他们的结婚状态是否会持续下去，说话人只把注意力都集中在“结婚”这一动作行为的实现。

其次，语气词“了₂”通常表示新情况已经出现或即将出现变化。因为它跟时间副词“已经”同时出现，所以这时候“了₂”只能表示以说话时间为参照，跟过去不同的新情况已经出现了（参见§3.1）。

最后，“c.他们都已经结了₁婚了₂”的时间义是由“a.他们都已经结了₁婚”和“b.他们都已经结婚了₂”的时间义结合而成的。因此，“他们都已经结了₁婚了₂”表示他们本来没有结婚，但因为“他们结婚”这一动作行为在说话时间已经发生，所以他们俩现在都已经成家了。换句话说，说话人不但强调“结婚”这一动作行为已经发生，而且也强调这是跟过去不同的新情况。

- a. 他们都已经结了婚。 [a. 现在“他们结婚”这一动作行为已经发生了]
- +) b. 他们都已经结 婚了₂。 [b. 他们本来没有结婚, 现在已经结婚了]
- c. 他们都已经结了婚了₂。 [a+b. 他们本来没有结婚, 但因为“他们结婚”这一动作行为已经发生, 所以他们现在已经是夫妻了]

图7 例 (43a) 的分析结果

那么, 剩下的问题是: 哪些动词短语出现在“了₁-了₂”结构时, 表示“乙义”呢? 我们从CCL语料库中抽取了323个例子, 虽然它们的宾语都没有〔+D〕值, 但仍然可以出现在“了₁-了₂”结构中。值得注意的是, 在这些例子中, 出现次数居前两位的动词短语分别为“离合词”和“关系动词+宾语”结构。也就是说, 离合词有114例, 占35.29%; “关系动词+宾语”结构有96例, 占29.72%。这两种动词短语的所占比例约为65.01%。

首先, 诸如“结婚、吃亏”之类的离合词通常是由动词和宾语结合而成的。由于这两者之间的关系非常密切, 因而我们甚至还可以将它视为一个词。周上之(2001)也认为, 离合词是一个具有词和词组中间性状和兼有单词和词组双重功能的语词群体。周卫华(2010: 124)也指出, 如果一个组合“AB”, 既可以作为一个词单独使用, 也可以在它中间插入其他成分而被分离, 但被分离后仍然是一个整体, 而且所表达的基本语义也具有凝固性, 只能从整体上去理解其意义, 这样的组合就是离合词。我们只把《现代汉语词典(第6版)》中诸如“结婚(jié/hūn)”之类中间标有“//”符号的词视为离合词。

其次, 根据刘月华等(2001: 154), 关系动词的词汇意义一般比较抽象, 其主要作用是联系主语和宾语, 表示主语与宾语之间存在某种关系。因此, 关系动词的后边往往出现宾语, 大多数关系动词的宾语基本上是不可缺少的。对于关系动词的归属问题, 学者们的观点并不是统一的。赵元任(2005: 316)认为, “等于、叫、姓、号称、做、当、像”等动词都表示主语属于宾语的那个类。黎锦熙(1992)把关系动词分成“决定的关系动词”和“推较的关系动词”: 前者有“是、系、为、就是、即、便是、乃是、乃、算是、算、不是、非、匪、为、作(做)、成、化为”等; 后者有“像、像是、好像、好像是、犹如、如同、如、好

似、似、等于”等。刘月华等(2001:154)认为,现代汉语的关系动词主要有“是、叫、姓、当作、成为、像、等于、有”等。在我们的语料库材料中,只有“成、当、做、作、算、犯、下、出、有”等九个动词属于关系动词的范围内。

这两类动词短语的共同特点是:虽然它们都是由动词和宾语组合而成,但要么是因为两者的关系极为密切,要么是因为动词的语义跟其他动词相比还较弱,所以我们很难把它们看做一个真正的动词短语。由此,我们可以推测:像“离合词”或“关系动词+宾语”之类,既可以被视为动词短语,也可以被视为词的谓词性成分出现在“了₁-了₂”结构时,不管宾语有没有(+D)值,都可以表示“乙义”。

5. 结论

综上所述,现代汉语的动态助词“了₁”、语气词“了₂”和“了₁-了₂”结构的时间义和出现条件都各不相同。首先,“了₁”既是完整体标记,也是准先时标记。它根据“动词/形容词”和“宾语”的[±F]值,决定句子能否成立。有趣的是,在“动词/形容词”和“宾语”当中,如果至少有一个成分具有[+F]值,句子就能成立。其次,“了₂”不但可以表示新情况的出现,而且也可以表示即将出现的变化。“了₂”的出现条件跟宾语的[±Q]值密切相关:当“了₂”跟[+Q]值宾语结合时,句子不能成立,而当“了₂”跟[-Q]值宾语结合时,句子则可以成立。这都是因为,只有当“了₂”所强调的着重点跟宾语所强调的着重点互相符合时,句子才能成立。最后,在大部分的情况下,“了₁-了₂”结构都表示动作行为或结果状态持续到现在。因此,它通常跟具有[+D]值的宾语结合。这时候,如果“动词/形容词”具有[+D]值,那么整个句子表示动作行为的持续(甲义)。相反,如果“动词/形容词”具有[-D]值,那么整个句子则表示结果状态的持续。但值得注意的是,当“离合词”或“关系动词+宾语”出现在“了₁-了₂”结构时,整个句子的时间义只不过是“了₁”的时间义和“了₂”的时间义拼合而成的而已。也就是说,这时的“了₂”不能把过去发生的动作行为或结果状态

拉到现在，而是只能强调这是跟过去不同的新情况（乙义）。

由此可见，现代汉语的动态助词“了₁”、语气词“了₂”和“了₁-了₂”结构的时间义和出现条件虽然极其复杂，但也带有一定的规律性。

〈参考文献〉

- 李恩洙, <현대중국어 先時性 표시 ‘了’>, 《中國語文論叢》, 2003, 第24輯。
- 张泰源, <助詞「了」字의 語法 機能 研究>, 《中國語文學》, 1988, 第15輯。
- 陈前瑞, 《汉语体貌研究的类型学视野》, 北京: 商务印书馆, 2008。
- 戴耀晶, <“了”在表示未来意义句子中的用法>, 《现代语言学: 理论建设的新思考》, 北京: 语文出版社, 1994。
- _____, 《现代汉语时体系统研究》, 杭州: 浙江教育出版社, 1997。
- 金立鑫, <“S了”的时体意义及其句法条件>, 《语言教学与研究》, 2003 (2)。
- 黎锦熙, 《新著国语法》, 北京: 商务印书馆, 1992。
- 刘月华等, 《实用现代汉语语法》, 北京: 商务印书馆, 2001。
- 吕叔湘, 《现代汉语八百词》, 北京: 商务印书馆, 2008/1980。
- 袁毓林, <从焦点理论看句尾“的”的句法语义功能>, 《中国语文》, 2003a (1)。
- _____, <句子的焦点结构及对语义解释的影响>, 《当代语言学》, 2003b (4)。
- 张济卿, <汉语并非没有时制语法范畴: 谈时、体研究中的几个问题>, 《语文研究》, 1996 (4)。
- _____, <论现代汉语的时制与体结构(上)>, 《语文研究》, 1998 (3)。
- 周上之, <离合词是不是词?>, 《暨南大学华文学院学报》, 2001 (4)。
- 周卫华, <现代汉语离合词的扩展形式及特点>, 《语言研究》第6期, 2010 (6)。
- 朱德熙, 《语法讲义》, 北京: 商务印书馆, 2007/1982。
- 中国社会科学院语言研究所词典编辑室编, 《现代汉语词典(第6版)》, 北京: 商务印书馆, 2012。
- 赵元任, 《汉语口语语法》, 北京: 商务印书馆, 2005/1979。
- Comrie, B., *Aspect*. New York: Cambridge University Press, 1976.
- _____, *Tense*. New York: Cambridge University Press, 1985.
- Li, C, Thompson, S. *Mandarin Chinese: A functional reference grammar*,

Berkeley ; London : University of California Press, 1981.

Smith, C., *The parameter of aspect* (2nd ed.) . Dordrecht ; Boston ; London :
Kluwer Academic Publishers, 1997.

Xiao, R., McEnery, T. *Aspect in Mandarin Chinese*. Amsterdam; Philadelphia :
John Benjamins Publishing Company, 2004.

< Abstract >

The Temporal Meanings and Its Syntactic Requirements of Verbal Suffix -le and Sentential Final le

Park, Min-ah

In this paper, we propose that even though verbal suffix -le and sentential final le in Mandarin Chinese convey very similar temporal meanings, but they are two different morphemes. Firstly, as a semi-anterior marker, verbal suffix -le describes “anteriority”. It means it is considered to indicate that Event time denoted by a verb phrase is anterior to Reference time. Interestingly, all of verb phrase which often co-occur with -le need to have a final end point. Secondly, sentential final le not only denotes a change from a previous situation into a new one(i.e., inchoativeness), but also indicates a future change of state which is not yet happened. Sentential final le cannot co-occur with an object which denotes “quantitative change”, because le only focuses on its change, not on how much they changed. Lastly, in many cases, “le-le” structure indicates that an actualized situation or its resultant state is relevant to the Speech time. It is interesting to note that when “split word” and “copula” co-occur with “le-le” structure, sentential final le only denotes “inchoativeness”.

Key words: verbal suffix -le; sentential final le; final endpoints; quantitative

change: durative

원고접수일	심사일정	1차수정	게재확정	출간
2017. 10. 17.	2017. 11. 28.	2017. 12. 11.	2017. 12. 16.	2017. 12. 31.

